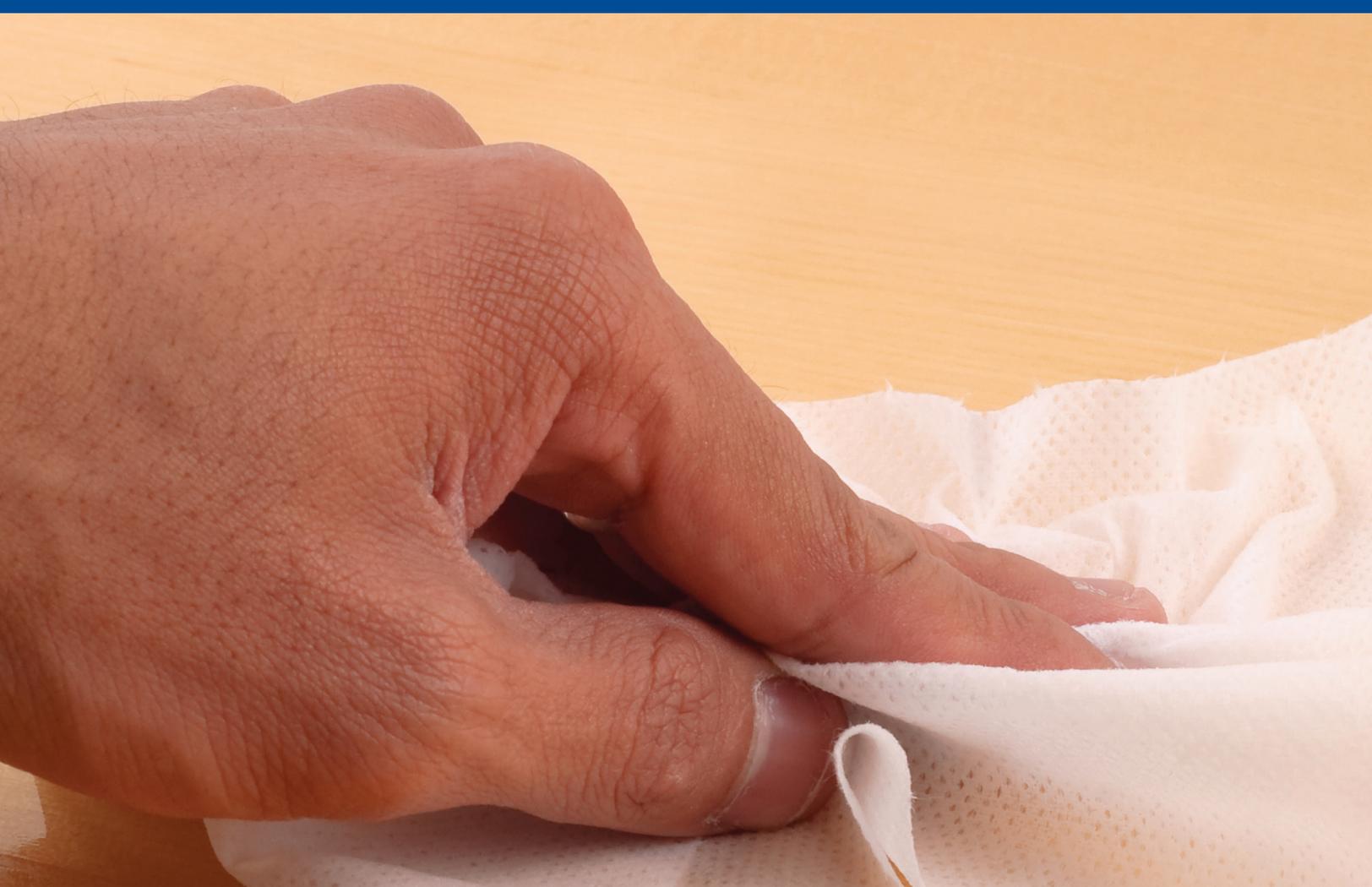


Cuadernillo 4

Pasos para un tratamiento seguro



Lo que aprenderá:

- Tres pasos antes de cada intercambio de DP
- Cómo prepararse para el tratamiento de DP
- Qué hacer después del tratamiento de DP
- Qué hacer si tiene problemas con el tratamiento seguro

Baxter

Baxter *Empowers.*

Mantener un ambiente limpio y llevar a cabo las técnicas asépticas adecuadamente son aspectos de suma importancia. Su enfermero le enseñará a limpiar y manejar los suministros para la preparación de su tratamiento de DP. Utilice este cuadernillo para revisar las técnicas apropiadas y para repasar lo que ya sabe.

Importancia de un ambiente limpio

Aunque parezcan similares, hay diferencias importantes en el significado de las palabras “limpio”, “aséptico” y “estéril”.

Limpio significa que ha quitado la mayoría, pero no todos los gérmenes. Mantener un ambiente limpio es de suma importancia.

Una técnica aséptica se refiere a cómo mantener un ambiente limpio para reducir el riesgo de contaminar su equipo de DP estéril.

Estéril significa que algo está completamente libre de gérmenes.

Su enfermero le enseñará a limpiar y manejar los suministros para la preparación de su tratamiento de DP.

Tenga cuidado al manipular los suministros estériles

Los siguientes suministros son estériles y requieren de cuidado especial:

- DPCA**
 - El interior del tapón de desconexión **MiniCap**.
 - La punta del equipo de transferencia, luego de quitar el tapón de desconexión **MiniCap**.
 - El extremo del conector del paciente del sistema de administración de soluciones **UltraBag**, luego de quitar el anillo de cierre.

- DPA**
 - Los conectores Luer unidos al casete, luego de quitar las tapas.
 - El interior del tapón de desconexión **MiniCap**.
 - El interior del tapón de desconexión **FlexiCap**.
 - La punta del equipo de transferencia, luego de quitar el tapón de desconexión **MiniCap**.
 - El puerto de salida de las bolsas de solución, luego de quitar el anillo de cierre.

! Tenga mucho cuidado cuando manipule los suministros estériles para evitar la contaminación.

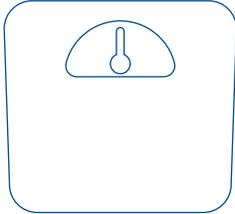
Áreas frecuentes que se contaminan durante el tratamiento de DP

Es importante que utilice buenas técnicas para evitar los gérmenes durante el tratamiento de DP.

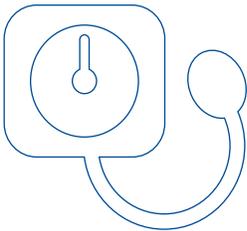
A continuación, se indican las áreas más frecuentes donde se produce la contaminación:

- Conexión al sistema **UltraBag**
- Puertos en las bolsas de solución
- Conexión al equipo de transferencia

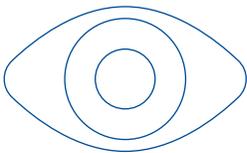
Tres pasos antes de cada intercambio de DP



Pésese y registre su peso



Mídase la presión arterial y regístrela



Lleve a cabo una evaluación física

Verifique si tiene hinchazón. Ejemplos de líquido extra son los ojos hinchados, hinchazón en las piernas o los tobillos.

Recursos para un tratamiento seguro. Su enfermero le proporcionará información detallada para guiarlo a través del tratamiento seguro de DP. Revise todos los folletos y guías sobre la DP con su enfermero.

Cómo prepararse para el tratamiento de DP

1

Prepare el área de trabajo

Asegúrese de que el área de trabajo esté limpia y de tener mucho espacio para todos los suministros que usa.

A continuación, presentamos algunas opciones para limpiar la superficie:

- Toallitas desinfectantes o productos desinfectantes recomendados por su enfermera.
 - Limpiador para el hogar que sea suave.
 - Solución de agua con lejía, preparada y usada de esta manera:
 - Mezclar $\frac{3}{4}$ de taza de lejía por galón de agua.
 - Prelavar la superficie.
 - Limpiar con una solución con lejía y dejar reposar durante 5 minutos.
 - Enjuagar y dejar secar solo.
-

2

Reúna sus suministros

A continuación se encuentran los suministros que necesita para el área de trabajo:

DPCA

- Máscara
- Desinfectante para manos
- **Sistema de administración de soluciones UltraBag**
- Dos pinzas para tubos **UltraClamp** de color rojo
- **Tapón de desconexión MiniCap** (considere tener un tapón de desconexión **MiniCap** extra disponible)

DPA

- Máscara
 - Desinfectante para manos
 - Bolsas de solución
 - Equipo desechable con casete
 - Prolongación de la línea de drenaje o bolsa de drenaje
 - **Tapón de desconexión MiniCap** (considere tener un tapón de desconexión **MiniCap** extra disponible)
 - **Tapón de desconexión FlexiCap** (opcional)
 - Línea de extensión del paciente (opcional) disponible
-

Cómo prepararse para el tratamiento de DP continuación

3

Use una técnica aséptica

- Utilice una máscara. Esto protege las conexiones de la contaminación por gérmenes que pueden provenir de la nariz y la boca.
- Lávese y séquese las manos cuidadosamente, como se le enseñó.
 - Lavarse las manos solo las limpia, NO las hace estériles. Luego de lavarse las manos toque solamente los suministros y el equipo para la DP.
 - Si toca otra cosa, lávese y séquese las manos nuevamente o utilice desinfectante para manos.



¡Recuerde las piezas de los suministros que son estériles!

4

Controle sus bolsas de solución

Asegúrese de verificar las bolsas antes de cada tratamiento de DP.

- Utilice la combinación de letras SEAL para recordar las cuatro cosas que debe verificar:

S

Strength (concentración)
(que la concentración de la solución sea la correcta)

E

Expiration date (fecha de vencimiento)
(que la fecha de vencimiento no haya pasado)

A

Amount (cantidad)
(volumen correcto de la solución de DP)

L

Leaks (escapes)
(apriete suavemente la bolsa de solución para asegurarse de que no tenga pérdidas)

5

Antes de comenzar, verifique por última vez las bolsas de solución.

- ¿La solución de DP es transparente? ¿Puede ver a través de la bolsa?
- ¿Están en su lugar el puerto para el medicamento (lugar de la inyección de goma resellable para aplicar medicamentos) y el anillo de cierre?
- Verifique las piezas fragmentables (tapón removible) de la bolsa de solución. ¿Las piezas fragmentables de la solución están intactas (sin romper)?

! Debe responder afirmativamente a estas preguntas. De lo contrario, deseche la bolsa de solución y reemplácela por una bolsa aceptable.

6

Pasos antes de la conexión y desconexión

- Siempre utilice técnicas asépticas al manipular las bolsas de solución y los suministros.
 - Coloque el equipo de transferencia donde pueda alcanzarlo fácilmente.
 - Colóquese la máscara.
 - Lávese y séquese las manos.
-

Cómo prepararse para el tratamiento de DP continuación

7

Coloque su bolsa de solución correctamente

- Coloque una bolsa de solución en el platillo calentador de manera que la bolsa cubra el botón del sensor del calentador. Debería ser la bolsa que conectará a la línea con la pinza roja.
- Coloque las otras bolsas de solución sobre una superficie estable y plana. Para evitar que las bolsas se caigan, no las apile una sobre otra.
- La línea de drenaje de la DPA puede colocarse en una tina, ducha o retrete. No coloque la línea de drenaje en un contenedor que esté más alto que la cicladora.
- Utilice la cantidad correcta de bolsas o líneas de drenaje, tal como se lo indicó su enfermero de DP.

! Al utilizar una prolongación de la línea de drenaje, deje una brecha de aire (espacio) entre el extremo de la línea de drenaje y cualquier líquido presente en el drenaje o en el recipiente.

! NO use fuentes de calor externas, como un microondas, un horno, una almohadilla de calor ni inmersión en agua caliente para calentar las bolsas de solución. Esto puede provocar que la solución se caliente demasiado, lo que podría causar daño al paciente.

8

Comience con el procedimiento de conexión de la DP

Qué hacer después del tratamiento de DP

Cómo desechar los materiales descartables

- Vacíe todos los líquidos de las bolsas de solución para diálisis y de los tubos en un retrete. Para los pacientes que realizan tratamiento de diálisis manual, coloque una pinza o ate los tubos para evitar derrames.
- Para los pacientes que realizan tratamiento de diálisis automatizada, hay disponibles bolsas de drenaje grandes. Se recomienda mantener esta bolsa en un carrito para facilitar el transporte hacia el baño y así desecharla.
- A veces, se usan tubos de drenaje para transportar la solución de diálisis utilizada para el paciente a un drenaje y así desecharla. Este tubo de drenaje generalmente se coloca en una bañera, una ducha o un lavabo.
 - Elija una opción de drenaje que se encuentre cerca de su cama o del área donde se realizarán los tratamientos.
 - Elija una opción de drenaje donde el flujo corra hacia abajo, no hacia arriba.
 - Asegúrese de que el drenaje esté limpio y no tenga pelos ni otros residuos.



Limpie el drenaje usado para los desechos al menos semanalmente.

Para limpiarlo, deje correr agua caliente por el drenaje mientras vierte una solución ligera de lejía de un cuarto de agua (aproximadamente un litro) y 1/4 de taza (unos 60 ml) de lejía. Esto ayudará a prevenir el crecimiento bacteriano en el drenaje. Después de sanearlo, retire el drenaje y elimine cualquier pelo o residuo. A continuación vuelva a colocar en su lugar el drenaje.

Qué hacer después del tratamiento de DP continuación

Cómo desechar los suministros de diálisis

Al igual que con todos los residuos generados en el hogar, es su responsabilidad desechar los materiales de diálisis descartables. Las siguientes instrucciones le ayudarán con sus prácticas de desecho:

- La mayoría de sus materiales de diálisis se pueden colocar en una bolsa de basura de plástico, sellar estrechamente y arrojar junto con la basura de su casa. Pida instrucciones a su clínica de diálisis en caso de que no pueda desechar los materiales en su hogar.
- No arroje bolsas de plástico, tubos ni otros residuos de diálisis en recipientes reciclables.
- No arroje basura en ningún recipiente de basura o de residuos que no sea el suyo.
- Si un recolector de residuos se niega a recoger los materiales, seguramente sea por falta de conocimiento de la información sobre los residuos generados en el hogar. Hable con el recolector de residuos y proporcione una copia de esta página, o comuníquese con su clínica de diálisis para obtener asistencia.
- Las cajas de cartón en las que se envían los productos de diálisis y las sobreenvolturas de sus bolsas de solución son totalmente reciclables. Comuníquese con su agencia local de desecho de residuos para obtener pautas de reciclaje para su área.



Qué hacer si tiene problemas con el tratamiento seguro

Qué hacer si la solución de DP no fluye hacia ningún sentido

Problema

Medida

- Es posible que una o más pinzas estén cerradas

- Durante el drenaje: Asegúrese de que no haya tubos **UltraClamp** en la línea de drenaje y de que la pinza de paso del equipo de transferencia esté abierta.
- Durante la infusión: Asegúrese de que no haya tubos **UltraClamp** en la línea de infusión y de que la pinza de paso del equipo de transferencia esté abierta.
- Asegúrese de que las piezas fragmentables no estén rotas.

- Los tubos o el catéter están retorcidos

- Estire los tubos y el catéter.

- El catéter, el tubo o las piezas fragmentables están bloqueados por la fibrina

- Apriete suavemente la línea o doble hacia atrás y adelante las piezas fragmentables para aflojar la fibrina y permitir que fluya el líquido.
- Finalice el intercambio y comuníquese con su enfermero para informar la presencia de fibrina.

Qué hacer si tiene problemas con el tratamiento seguro continuación

Qué hacer si la solución de DP no fluye hacia ningún sentido continuación

Problema	Medida
<ul style="list-style-type: none">• Estreñimiento	<ul style="list-style-type: none">• Coméntele a su enfermero o dietista sobre su dieta y las formas de prevenir el estreñimiento.• Tome un laxante emoliente, según se lo indique su enfermero de DP o médico.
<ul style="list-style-type: none">• Aire en la línea de infusión del sistema de DPCA	<ul style="list-style-type: none">• Cierre la pinza de paso del equipo de transferencia.• Remueva la pinza de la línea de drenaje para que el aire se purgue desde la línea de infusión hasta la línea de drenaje.• Apriete suavemente la bolsa de solución y observe cómo el aire y el líquido fluyen hacia la bolsa de drenaje.• Vuelva a colocar la pinza en la línea de drenaje.• Abra la pinza de paso del equipo de transferencia y pruebe llenarlo nuevamente.

Qué hacer si la solución drenada luce diferente

Problema

Medida

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">• El líquido drenado es turbio | <ul style="list-style-type: none">• Comuníquese con su enfermero de DP de inmediato.• No espere hasta el próximo tratamiento.• Guarde el líquido en la bolsa de drenaje.
Lleve el líquido hasta la unidad de diálisis o el departamento de emergencia, según se indique. |
| <ul style="list-style-type: none">• El líquido drenado tiene hilos blancos (fibrina) | <ul style="list-style-type: none">• Comuníquese con su enfermero de DP, según se indica. |
| <ul style="list-style-type: none">• El líquido drenado es de color rosa | <ul style="list-style-type: none">• Comuníquese con su enfermero de DP, según se indica. |
| <ul style="list-style-type: none">• El líquido drenado es de color amarillo oscuro, pero transparente | <ul style="list-style-type: none">• Comuníquese con su enfermero de DP, según se indica. |
| <ul style="list-style-type: none">• Deja caer por accidente el equipo de transferencia luego de haber quitado el tapón de desconexión MiniCap. | <ul style="list-style-type: none">• Comuníquese con su enfermero de DP, según se indica. |

Qué hacer si tiene problemas con el tratamiento seguro continuación

Qué hacer si la solución de DP pierde durante un intercambio

Problema	Medida
<ul style="list-style-type: none">El sistema de tubos de DPCA se salió del equipo de transferencia	<ul style="list-style-type: none">Cierre la pinza de paso del equipo de transferencia.Coloque un nuevo tapón de desconexión MiniCap estéril en el equipo de transferencia.No finalice el intercambio.Comuníquese con su enfermero de DP de inmediato.
<ul style="list-style-type: none">El equipo de transferencia se salió del catéter	<ul style="list-style-type: none">Coloque una pinza en el catéter para detener el drenaje.No finalice el intercambio.Comuníquese con su enfermero de DP de inmediato.
<ul style="list-style-type: none">Hay un agujero en el sistema de intercambio	<ul style="list-style-type: none">Cierre la pinza de paso del equipo de transferencia.Desconecte el equipo de transferencia del sistema de intercambio y coloque un nuevo tapón de desconexión MiniCap.Comuníquese con su enfermero de DP de inmediato.

Si tiene otros problemas con el tratamiento de DP, comuníquese con su enfermera de DP.

Qué hacer si la solución está demasiado fría, fluye muy rápido o hay aire en la línea

Problema

Medida

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">• La solución está muy fría | <ul style="list-style-type: none">• Caliente las bolsas de solución, como se lo indicó su enfermero.• Drene la solución fría y comience a usar la solución caliente.• Si el dolor o la molestia continúan, comuníquese con su enfermero de DP de inmediato. |
| <ul style="list-style-type: none">• La solución fluye a la cavidad peritoneal demasiado rápido y esto se asocia al dolor o molestia abdominal | <ul style="list-style-type: none">• Cierre parcialmente la pinza de paso del equipo de transferencia para disminuir el flujo de la solución de DP.• Baje el portasueros para disminuir el flujo de la solución de DP. |
| <ul style="list-style-type: none">• Hay aire en la línea del paciente | <ul style="list-style-type: none">• Siempre purgue las líneas antes de abrir el equipo de transferencia a llenar, como se lo indicó su enfermero de DP.• El aire en la cavidad peritoneal puede provocar dolor en el hombro. El dolor en el hombro puede indicar otros problemas médicos. Comuníquese de inmediato con su enfermero de DP si el dolor persiste o si se intensifica. |

Palabras nuevas

Técnica aséptica

Serie de pasos a seguir para mantener un área lo más libre de gérmenes posible.

Limpio

Libre de suciedad, pero no de gérmenes.

Contaminación

Se da cuando los gérmenes ingresan en un objeto o ambiente estéril o limpio. Por ejemplo, cuando deja caer por accidente el equipo de transferencia luego de haber quitado el tapón de desconexión **MiniCap**.

Piezas fragmentables

Tapones removibles en los tubos de la bolsa de solución.

Puerto para el medicamento

Lugar de goma resellable para la inyección de medicamentos en la bolsa de solución.

Anillo de cierre

Cubierta de goma que protege el conector estéril del paciente en la bolsa de solución.

SEAL

Combinación de letras que ayuda a recordar las cuatro cosas fundamentales en una bolsa de solución:

S Strength (concentración)

E Expiration date (fecha de vencimiento)

A Amount (cantidad)

L Leaks (escapes)

Estéril

Completamente libre de gérmenes.

Capacitación en DP: Autoevaluación de capacitación del paciente

Pasos para un tratamiento seguro

1. ¿Qué debe hacer antes de cada tratamiento de DP?
 - a. Comer algo sano y tomar una siesta.
 - b. Pesarse, tomarse la presión arterial y llevar a cabo una evaluación física.
 - c. Tomarse la temperatura y llamar a su enfermera de DP.

2. Luego de lavarse y secarse las manos, se considera que están limpias y no estériles.

Verdadero Falso

3. Se utiliza una técnica aséptica para evitar que los gérmenes entren en contacto con los suministros estériles.

Verdadero Falso

4. ¿Cuáles son las áreas que se contaminan con más frecuencia durante un tratamiento de DP?

- a. Conexiones a las bolsas de solución.
- b. Puertos en las bolsas de solución.
- c. Conexión al equipo de transferencia.
- d. Todas las anteriores.

5. Si toca el interior del tapón de desconexión **MiniCap**, el tapón se contamina.

Verdadero Falso

6. Una de las opciones que tiene para limpiar el área de trabajo es utilizar un limpiador para el hogar que sea suave.

Verdadero Falso

7. ¿Qué debe controlar en la bolsa de solución antes de cada tratamiento de DP?

- a. Concentración.
- b. Fecha de vencimiento.
- b. Cantidad.
- d. Escapes.
- e. Todas las anteriores.

8. Si la bolsa de solución está turbia, debe desecharla antes de comenzar el tratamiento.

Verdadero Falso

9. Siempre utilice una máscara cuando conecte o desconecte el equipo de transferencia.

Verdadero Falso

10. ¿Qué debe hacer si el líquido drenado es turbio?

- a. Llamar a su enfermera de DP.
- b. Decirle al médico en su próxima visita médica.
- c. No debe preocuparse.

Firma del paciente:

Fecha: _____

Respuestas: 1-b, 2-Verdadero, 3-Verdadero, 4-d, 5-Verdadero, 6-Verdadero, 7-e, 8-Verdadero, 9-Verdadero, 10-a

Solo bajo receta. Para hacer un uso seguro y adecuado de los dispositivos mencionados en este documento, consulte las instrucciones de uso.

Baxter

Baxter International Inc.
One Baxter Parkway
Deerfield, IL 60015
www.baxter.com
www.pdempowers.com

USMP/MG2/14-0101c(1) 08/18

Baxter, FlexiCap, MiniCap, UltraBag y UltraClamp son marcas comerciales de Baxter International Inc. Todos las demás marcas comerciales, las marcas de productos o las imágenes que aparecen en este documento son propiedad de sus respectivos propietarios.

Baxter Empowers.

Capacitación en DP: Lista de verificación del paciente

Pasos para un tratamiento seguro

Nombre del paciente: _____

Persona capacitada: _____

Relación con el paciente: _____

Realizado por (firma): _____ Fecha: _____

Capacitación del paciente/Instrucciones para la lista de verificación de la nueva capacitación

- La lista de verificación de capacitación del paciente se utiliza para ayudar a realizar un seguimiento del progreso del paciente a medida que realiza la capacitación, para refrescar lo aprendido por un paciente o cuidador actual, o para volver a capacitar a un paciente que regresa.
- Coloque la fecha en la casilla correspondiente a medida que el paciente verbaliza lo comprendido de un tema o completa con éxito la demostración de un procedimiento.
- Si el tema no corresponde (N/C) al paciente, coloque la fecha en la columna N/C.
- Utilice la sección Notas según corresponda para indicar si necesita capacitación futura.

Cosas que debe saber antes de su tratamiento

El paciente demuestra o verbaliza la comprensión de lo siguiente:	Sí	No	N/C
---	----	----	-----

Tres pasos antes de realizar el tratamiento de DP			
• Pésese y registre su peso.			
• Mídase la presión arterial y regístrela.			
• Lleve a cabo una evaluación física			

Limpio, aséptico y estéril			
• Limpio: ha quitado la mayoría, pero no todos los gérmenes.			
• Técnica aséptica: reduce el riesgo de contaminación del equipo de DP estéril.			
• Estéril: completamente libre de gérmenes.			

Baxter

Baxter **Empowers.**

El paciente demuestra o verbaliza la comprensión de lo siguiente:	Sí	No	N/C
---	----	----	-----

Suministros estériles que no deben tocarse			
• El interior del tapón de desconexión MiniCap .			
• El interior del tapón de desconexión FlexiCap .			
• La punta del equipo de transferencia, luego de quitar el tapón de desconexión MiniCap .			
• El extremo del conector del paciente del sistema UltraBag System , luego de quitar el anillo de cierre.			
• Los conectores Luer unidos al casete, luego de quitar las tapas.			
• El puerto de salida de las bolsas de solución, luego de quitar el anillo de cierre.			

Áreas comunes donde ocurre la contaminación			
• Conexión al sistema UltraBag			
• Puertos en las bolsas de solución			
• Conexión al equipo de transferencia			

Cómo prepararse para el tratamiento de DP

El paciente demuestra lo siguiente:	Sí	No	N/C
-------------------------------------	----	----	-----

1. Preparación del área de trabajo			
• Identifique el área de trabajo adecuada para la preparación de la DP.			
• Utilice un agente de limpieza aprobado para limpiar el área de trabajo.			

2. Reúna los suministros			
DPCA			
• Máscara			
• Desinfectante para manos			
• Sistema de administración de soluciones UltraBag			
• Dos pinzas para tubos UltraBag de color rojo			
• Tapón de desconexión MiniCap			

El paciente demuestra lo siguiente:	Sí	No	N/C
-------------------------------------	----	----	-----

DPA			
• Máscara			
• Desinfectante para manos			
• Bolsas de solución			
• Equipo desechable con casete			
• Prolongación de la línea de drenaje o bolsa de drenaje			
• Tapón de desconexión MiniCap			
• Opcional: Tapón de desconexión FlexiCap			
• Opcional: Prolongación de la línea del paciente			

3. Use una técnica aséptica			
• Utilizar una máscara.			
• Lavar y secar cuidadosamente las manos.			
– Luego de lavarse las manos, toque solamente los suministros y el equipo para la DP.			
– Si toca algo más luego de lavarse las manos, lávelas y séquelas nuevamente o use desinfectante para manos.			

4. Verifique la bolsa de solución para DP con el método de las letras SEAL			
• S Strength (concentración): concentración de la solución			
• E Expiration date (fecha de vencimiento): fecha de vencimiento			
• A Amount (cantidad): cantidad (volumen correcto de solución de DP)			
• L Leaks (escapes): escapes no presentes			
• Controle que las piezas fragmentables de la bolsa de solución estén intactas.			

5. Antes de comenzar el intercambio, verifique por última vez las bolsas de solución.			
• La solución de DP es transparente.			
• El puerto para medicamento y el anillo de cierre están en su lugar.			
• Controle que las piezas fragmentables de la bolsa de solución estén intactas.			
• Las tres deben estar en buen estado. De lo contrario, deseche la bolsa y reemplácela por una nueva que cumpla con todas las verificaciones.			

El paciente demuestra lo siguiente:	Sí	No	N/C
6. Prepárese para realizar el tratamiento: DPCA			
• Utilice técnicas asépticas al manipular los suministros.			
• Coloque el equipo de transferencia en un lugar de su alcance.			
• Use una máscara.			
• Lávese y séquese las manos.			
7. Coloque la bolsa de solución de DP correctamente: DPA			
• Coloque correctamente una bolsa en el platillo calentador cubriendo completamente el botón del sensor y no utiliza otras fuentes de calor para calentar las bolsas de solución.			
• Coloque las otras bolsas de solución sobre una superficie estable y plana. No apile las bolsas una sobre otra.			
• Coloque la línea de drenaje de la DPA en la tina, la ducha o el retrete.			
• Al utilizar una prolongación de la línea de drenaje, deje una brecha de aire (espacio) entre el extremo de la línea de drenaje y cualquier líquido presente en el drenaje o en el recipiente.			
8. Comience con el procedimiento recomendado de conexión de la DP			
• Lleve a cabo el tratamiento de DP según las instrucciones.			

Qué hacer después del tratamiento de DP

El paciente demuestra lo siguiente:	Sí	No	N/C
Desecho de materiales descartables			
• Luego del tratamiento, vacíe los líquidos de la bolsa drenaje al área de drenaje, y luego coloque una pinza o ate las líneas para evitar pérdidas.			
• Coloque los materiales en una bolsa de basura bien cerrada y deséchela junto con la basura de su casa, si está permitido.			
• Recicle las bolsas y los envoltorios, si corresponde.			
• No arroje bolsas de plástico, tubos, jeringas ni otros residuos de diálisis en recipientes reciclables.			

El paciente demuestra o verbaliza la comprensión de lo siguiente:	Sí	No	N/C
--	-----------	-----------	------------

Qué hacer cuando la solución de DP no fluye hacia ningún sentido			
---	--	--	--

- | | | | |
|--|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Es posible que tenga una o más pinzas cerradas: Durante el drenaje: asegúrese de que no haya tubos en la línea de drenaje y de que la pinza de paso del equipo de transferencia esté abierta. Durante la infusión: asegúrese de que no haya tubos en la línea de infusión y de que la pinza de paso del equipo de transferencia esté abierta. | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • El tubo o el catéter están retorcidos: Estire los tubos y el catéter. | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • El catéter, el tubo o las piezas fragmentables están bloqueados por la fibrina: Apriete suavemente la línea o doble hacia atrás y adelante las piezas fragmentables para aflojar la fibrina y permitir que fluya el líquido. Llame a su enfermero de DP. | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • Estreñimiento: Coméntele a su enfermero DP o dietista sobre su dieta y las formas de prevenir el estreñimiento. | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • Aire en la línea de infusión del sistema de DPCA: Cierre la pinza de paso del equipo de transferencia, quite la pinza de la línea de drenaje, apriete suavemente la bolsa de solución, y observe el aire y el líquido que fluyen hacia la bolsa de drenaje. Luego vuelva a colocar la pinza en la línea de drenaje, abra la pinza de paso del equipo de transferencia, y pruebe llenarlo nuevamente. | | | |

Problemas con las soluciones drenadas y medidas a tomar			
--	--	--	--

- | | | | |
|---|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • El líquido de drenaje es turbio: Comuníquese con su enfermero de DP de inmediato. No espere al próximo intercambio. Guarde el líquido de la bolsa de drenaje y llévelo a la unidad de diálisis o al departamento de emergencia. | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • El líquido drenado tiene hilos blancos: comuníquese de inmediato con su enfermero de DP, según se indica. | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • El líquido de drenaje es de color rosa: Llame al enfermero de DP, según se indica. | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • El líquido drenado es de color amarillo oscuro, pero transparente: Hable con su enfermero de DP. | | | |

El paciente demuestra o verbaliza la comprensión de lo siguiente:	Sí	No	N/C
--	-----------	-----------	------------

Qué hacer si durante un intercambio hay una pérdida de solución			
--	--	--	--

- | | | | |
|--|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • El sistema de tubos de DPCA se salió del equipo de transferencia: Cierre la pinza del equipo de transferencia y coloque un nuevo tapón de desconexión. No finalice el intercambio y comuníquese con el enfermero de DP de inmediato. | | | |
|--|--|--|--|

El paciente demuestra lo siguiente:	Sí	No	N/C
-------------------------------------	----	----	-----

<ul style="list-style-type: none"> El equipo de transferencia se salió del catéter: Coloque una pinza en el catéter para detener el drenaje y no finalice el intercambio. Cierre la pinza del equipo de transferencia, desconéctelo del sistema de intercambio, coloque un nuevo tapón de desconexión y comuníquese con su enfermera de DP de inmediato. 			
<ul style="list-style-type: none"> Agujero en el sistema de intercambio: Cierre la pinza del equipo de transferencia y desconéctelo del sistema de intercambio. Coloque un nuevo tapón de desconexión y comuníquese con su enfermera de DP de inmediato. 			

Qué hacer si la solución está demasiado fría, fluye muy rápido o hay aire en la línea del paciente			
--	--	--	--

<ul style="list-style-type: none"> La solución está muy fría: Caliente las bolsas de solución según se indica, drene la solución fría e introduzca la solución caliente. Si el dolor continúa, comuníquese con su enfermera de DP de inmediato. 			
<ul style="list-style-type: none"> La solución fluye a la cavidad peritoneal muy rápido y esto se asocia con dolor o molestia abdominal: Cierre parcialmente la pinza del equipo de transferencia y baje el portasueros. 			
<ul style="list-style-type: none"> Aire en la línea del paciente: Purgue las líneas según se indica. Si el dolor continúa, comuníquese con su enfermero de DP. 			

Verificaciones finales	Sí	No	N/C
------------------------	----	----	-----

Lección revisada			
Nuevas palabras revisadas			
Autoevaluación finalizada			

Firma del paciente: _____ Fecha: _____



Baxter International Inc.
One Baxter Parkway
Deerfield, IL 60015
www.baxter.com
www.pdempowers.com

USMP/MG2/14-0101c(1) 08/18
Baxter, FlexiCap, MiniCap, UltraBag y UltraClamp son marcas comerciales de Baxter International Inc.
Todos los demás marcas comerciales, las marcas de productos o las imágenes que aparecen en este documento son propiedad de sus respectivos propietarios.

Solo bajo receta. Para hacer un uso seguro y adecuado de los dispositivos mencionados en este documento, consulte las instrucciones de uso.

Baxter

Baxter International Inc.
One Baxter Parkway
Deerfield, IL 60015
www.baxter.com
www.pdempowers.com

USMP/MG2/14-0101c(1) 08/18
Baxter, FlexiCap, MiniCap, UltraBag y UltraClamp son marcas comerciales de Baxter International Inc.
Todos las demás marcas comerciales, las marcas de productos o las imágenes que aparecen en este documento son propiedad de sus respectivos propietarios.

Baxter *Empowers.*